



وزارة الطاقة والمياه

هيئة إدارة قطاع البترول

رقم التسجيل : ١٥٨١ / ٢٠١٩

تاريخ : ١٢ / ١٢ / ٢٠١٩

الجمهورية اللبنانية
وزارة الطاقة والمياه
الوزير

قرار رقم ٩ ق/و تاريخ ٢٠١٩/١٢/١٢

رخصة حفر بئر استكشاف في الرقعة رقم ٤

في المياه البحرية اللبنانية

إن وزير الطاقة والمياه،

- بناء على القانون رقم ١٣٢ تاريخ ٢٠١٠/٨/٢٤ (قانون الموارد البترولية في المياه البحرية).
- بناء على القانون رقم ٢٠١٨/٨/٤ (قانون دعم الشفافية في قطاع البترول) سبما الفقرة الثانية من المادة ١٠ منه.
- بناء على المرسوم رقم ٢٠١٢/٧٩٦٨ (هيئة إدارة قطاع البترول) لاسبما المادة ٩ منه.
- بناء على المرسوم رقم ٢٠١٣/١٠٢٨٩ (الأنظمة والقواعد المتعلقة بالأنشطة البترولية إنفاذاً للقانون ٢٠١٠/١٣٢) لاسبما المواد ٩١ و٩٢ و٩٣ منه.
- بناء على اتفاقية الاستكشاف والانتاج العائدة للرقعة رقم ٤ في المياه البحرية اللبنانية.
- بناء على قرار وزير الطاقة والمياه رقم ٢١ ق/و تاريخ ٢٠١٨/٥/٢٨.
- بناء على قرار وزير الطاقة والمياه رقم ٥ ق/و تاريخ ٢٠١٩/١٠/١١.
- بناء على كتاب المشغل شركة Total E&P Liban SAL المسجل لدى وزير الطاقة والمياه تحت الرقم ٦٣ و.ب تاريخ ٢٠١٩/١٠/١٧ (طلب رخصة حفر بئر استكشاف في الرقعة رقم ٤ وبرنامج الحفر المرفق به).
- بناء على رأي هيئة إدارة قطاع البترول بموجب كتابها الى وزير الطاقة والمياه رقم ١٥٥٨ هـ

تاريخ ٢٠١٩/١٢/١١
N.B.

يُقرّر ما يلي:

المادة الأولى: يُرخص للمشغل شركة Total E&P Liban SAL صاحب الحق البترولي الحصري في الرقعة رقم ٤ في المياه البحرية اللبنانية بموجب اتفاقية الاستكشاف والانتاج العائدة للرقعة رقم ٤، بحفر بئر استكشاف في هذه الرقعة، وتُرفق بهذا القرار وثيقة رخصة الحفر على نسختين أصليتين تُسلّم واحدة الى المشغل وتُحفظ الوثيقة الثانية لدى هيئة إدارة قطاع البترول.

المادة الثانية: على صاحب الحق المشغل شركة Total E&P Liban SAL التقيّد بمنطوق ومواد ومندرجات قرار وزير الطاقة والمياه ٥/ق/و تاريخ ٢٠١٩/١٠/١١ (موافقة وزير الطاقة والمياه على حفر بئر بديلة في الرقعة رقم ٤ في المياه البحرية اللبنانية) الصادر بناء على المادة ٨,٦ من اتفاقية الاستكشاف والانتاج العائدة للرقعة رقم ٤.

المادة الثالثة: على صاحب الحق المشغل شركة Total E&P Liban SAL التقيّد ببرنامج حفر بئر الاستكشاف المرخص بحفرها والمقدّم من قبله والموافق عليه من قبل وزير الطاقة والمياه بالاستناد الى رأي هيئة إدارة قطاع البترول، وتُعتبر جميع المعلومات التي قدّمها المشغل بصورة لاحقة لطلبه وبناء على طلب هيئة إدارة قطاع البترول جزءاً لا يتجزأ من برنامج الحفر.

المادة الرابعة: عملاً بأحكام المادتين ٩٢ و ٩٣ من المرسوم ٢٠١٣/١٠٢٨٩ تُعطى البئر المرخص بحفرها اسم (Well Designation ID) 16/1 ورقم التسجيل /1/، علماً أن الباخرة التي ستقوم بحفر البئر هي Tungesten Explorer.

المادة الخامسة: على صاحب الحق المشغل المرخص له بحفر بئر الاستكشاف وعملاً بأحكام المادة ٩٣ من المرسوم ٢٠١٣/١٠٢٨٩ أن يبلغ هيئة إدارة قطاع البترول بجميع النتائج الصادرة عن أعمال الحفر. N.B.

المادة السادسة: يُبلّغ هذا القرار فور صدوره الى أصحاب الحقوق البترولية في الرقعة رقم ٤ في المياه البحرية اللبنانية، شركة Total E&P Liban SAL (صاحب الحق المشغّل) وشركة Eni Lebanon BV (صاحب الحق غير المشغّل) وشركة Novatek Lebanon SAL (صاحب الحق غير المشغّل).

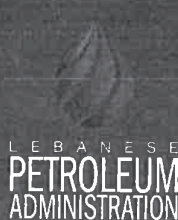
- المادة السابعة: يتمّ الافصاح عن منح رخصة الحفر موضوع القرار الراهن عملاً بأحكام الفقرة الثانية من المادة ١٠ من القانون رقم ٢٠١٨/٨٤ قانون دعم الشفافية في قطاع البترول.

وزير الطاقة والمياه


ندى البستاني



نسخة تبلغ: -هيئة إدارة قطاع البترول.



DRILLING PERMIT

WELL 16/1

DRILLING PERMIT NUMBER: DP-1-2019
12 DECEMBER 2019

This Drilling Permit has been issued by the Minister of Energy and Water (Decision No. 9/M dated 12 December 2019) to the Right Holders in Block 4 according to Articles 91 and 92 of the Decree No. 10289/2013.

OPERATOR INFORMATION

Operator: Total E&P Liban SAL

Address: 250 Badaro Street, Manhattan Building 3rd Floor, Beirut, Lebanon

Contact: +961 1 609 921

Email: ricardo.darre@total.com

WELL INFORMATION

Well designation ID: 16/1

Well registration No: 1

Block: Block 4

Well classification: Exploration

Well shape: Deviated

Environment: Deepwater

Targeted prospect: Byblos

Primary target: Lower Miocene

Well head position (WGS84 - UTM - Zone 36N)

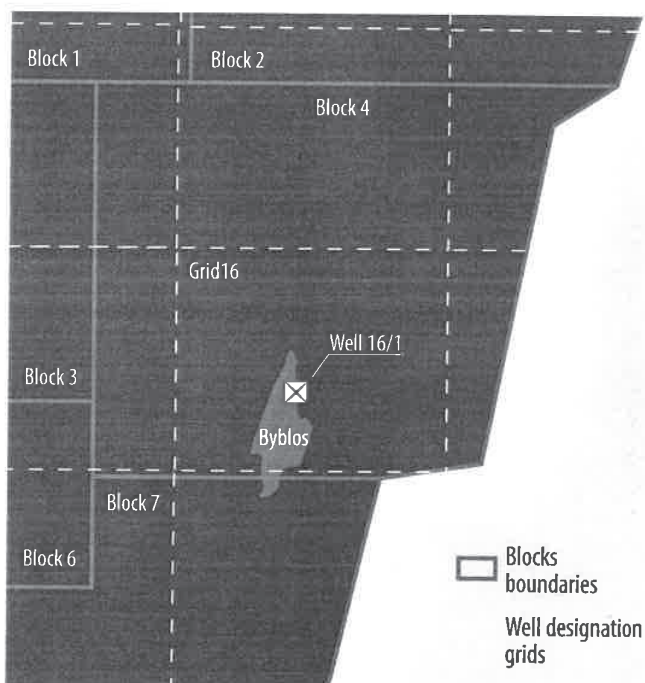
X : 715,076.00 m Y : 3,769,185.00 m

Target location (WGS84 - UTM - Zone 36N)

X : 714,735.50 m Y : 3,769,255.94 m

Water depth: 1515 m

Planned TD: 4075 m



KEY REGULATIONS

- Offshore Petroleum Resources Law (OPRL) - Law No. 132/2010
- Petroleum Activities Regulations (PAR) Decree No. 10289/2013
- Exploration and Production Agreement (EPA) Block 4

Conditions/Exceptions/Exemptions: None

Minister of Energy and Water
Nada Boustani